



# LaserJet Pro M11-M13 series Getting Started Guide

2



**IMPORTANT:**  
First, follow **Steps 1 - 3** on the printer hardware setup poster, then continue with **Step 4**.

[www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

## 4. Set up the Control Panel

At the printer control panel, check the LED status before beginning software installation.

## 5. Select a connection method

### USB connection directly between the printer and the computer

Use an A-to-B type USB cable.

#### Windows

- For Windows 7 or earlier, do not connect the USB cable before installing the software. The installation process prompts to connect the cable at the appropriate time. If the cable is already connected, restart the printer when installation prompts to connect the cable.
- Continue to **“6. Locate or download the software installation files.”**

**NOTE:** During software installation, select the option to **Directly connect this computer using a USB cable**.

#### Mac

- Connect the USB cable between the computer and the printer before installing the software.
- Continue to **“6. Locate or download the software installation files.”**

### Perform a wireless installation (M12w wireless models only)

Before starting the installation, verify that the wireless access point is working correctly. Make sure that the printer, router, and computer are all turned on and that the computer is connected to the same wireless network that the printer will be connected to.

If there is not a solid blue light on the top of the printer, go to **Process A**.

If there is a solid blue light on the top of the printer, go to **Process B**.

#### Process A

- Place the CD in the CD-ROM drive, and then click **Install**. When the **Printer connections** dialog appears, choose **Configure to print over the Wireless Network**.
- Follow the on-screen instructions.

#### Process B

- Place the CD in the CD-ROM drive, and then click **Install**. When the **Printer connections** dialog appears, choose **Connect to a configured Wireless Network printer**.
- Follow the on-screen instructions.
- Select the printer detected by the software. If the printer cannot be detected by the installer, manually input the printer's IP address to continue the installation.

**NOTE:** Print a configuration page to find the printer's IP address. At the printer control panel, press and hold the Cancel X button for 5 seconds, and then release the Cancel X button to print the configuration page. The IP address is listed on the configuration page in the Network Information section.

### Manually configure the IP address

See the printer user guide for information on how to manually configure the IP address [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).



TOL45-90901

English.....	1
Français .....	4
Español.....	7
Português .....	10
繁體中文 .....	13
עברית .....	16

## 6. Locate or download the software installation files

### Install from the printer CD

For Windows, the software installation files are provided on the CD that came with the printer.

For OS X, the installer file on the CD includes a DMG file.

### Install notes

For more details about the software for the printer, see the install notes file on the printer CD.

### Download from the web

1. Go to [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. Under **Download options**, click **Drivers, Software & Firmware**, and then select the appropriate operating system.
3. Click **Download**.
4. Follow the on-screen instructions.
5. Continue with “**7. Install the software**”.

 **NOTE:** HP Easy Start can also be downloaded by doing the following:

1. Go to [123.hp.com](http://123.hp.com)
2. Select the printer model, and then click **Begin**.
3. Launch the software file from the folder where the file was saved, and continue with “**7. Install the software**”.

## 7. Install the software

### Windows full solution

1. Insert the printer CD into the computer, or launch the software installation file downloaded from the web.
2. Follow the on-screen instructions. When prompted to select a connection type, select the appropriate option:
  - Configure to print over the Wireless Network
  - Configure to print using USB**CAUTION:** Do not connect the USB cable until prompted by the installation program.
3. Connect to a configured Wireless Network Printer

#### For wireless models only

3. When the installation is complete, print a configuration page to make sure that the printer has a SSID name. (Press and hold the Cancel X button until the ready light blinks, and then release it to print a configuration page).
4. When installation is complete, disconnect the USB cable. To print from a phone or tablet, connect the device to the same wireless network as the printer.

### Windows basic installation

1. Turn on the printer.
2. Disconnect the USB cable from the printer and the computer (if it is already connected). If the printer is connected to the network, leave it connected.
3. Go to [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
4. Select a printer or category from the list, then click **Drivers**, and then download the installation software for the printer.

### OS X full solution

1. Launch the software installation .dmg file downloaded from the web.
2. The software installer detects the language of the operating system, and then it displays the main menu of the installation program in the same language.
3. The **Installation Options** screen details the software to be installed. Click the **Install** button.
4. Follow the on-screen instructions to install the software.
5. At the end of the software installation process, use the **HP Utility Setup Assistant** to configure printer options.

### OS X basic installation

To install basic print drivers without running the HP full solution software from the CD or [hp.com](http://hp.com) download, follow these steps:

1. Connect the printer to the computer or network.
2. From **System Preferences**, and click **Printers and Scanners**.
3. Click the plus [+] button on the bottom left, and select **M11-M13** using the driver named HP Printer.

## 8. Mobile and wireless printing (optional)

### 8.1 Connect the device to the wireless network

To print from a phone or tablet, connect the device to the same wireless network as the printer.

**Newer Android devices (4.4 or newer)** Open the item to print, and select the **Menu** button. Select **Print**, select the printer, and select **Print**.

Some devices require downloading the HP Print Service plugin app from the Google Play store.

**Older Android Devices (4.3 or older)** Download the HP ePrint app from the Google Play store.

**Windows Phone** Download the HP AiO Remote app from the Windows Store.

### Learn more about mobile printing

To learn more about other mobile printing options, including additional ePrint solutions, scan the QR code, or see the “Mobile printing” section of the user guide.



### 8.2 HP Wireless Direct (M12w)

HP Wireless Direct allows Wi-Fi capable devices, such as smart phones, tablets, or computers, to make wireless network connection directly to the printer without using a wireless router or access point. Connect to the printer's HP wireless direct signal the same way Wi-Fi capable devices are connected to a new wireless network or hotspot.

#### Enable HP Wireless Direct

Enable HP Web Services in the HP Embedded Web Server (EWS) by following these steps:

1. Connect the printer to a network, and print a configuration page to get the printer IP address.
2. Open a web browser, and enter the printer IP address into the address line.  
**Example IP address:** 192.168.0.1



## 9. Set up HP ePrint via email (optional)

Use HP ePrint via email to print documents by sending them as an email attachment to the printer's email address from any email enabled device, even from devices that are not on the same network.

To use HP ePrint via email, the printer must meet these requirements:

- The printer must be connected to wireless network and have Internet access.
- HP Web Services must be enabled on the printer, and the printer must be registered with HP Connected.

### Enable HP Web Services (M12w)

1. After the printer is connected to the HP Embedded Web Server (EWS), print a configuration page and identify the printer IP address.
2. At the computer, open a web browser and enter the printer IP address into the address line. The HP EWS opens.
3. Click the **HP Web Services** tab. If the network uses a proxy server do the following:
  - Select the **Proxy Settings** tab.
  - Select the **Check this box if your network uses a proxy server to access the Internet** check box.
  - In the **Proxy Server** field, enter the proxy server address and port number, and then click the **Apply** button.
4. Select the **HP Web Services** tab, and click the **Enable** button. The printer configures the connection to the Internet, and then a message appears indicating an information sheet will print
5. Click the **OK** button. An ePrint page prints out. On the ePrint page, look for the email address that is automatically assigned to the printer.

### Use HP ePrint

1. Go to [www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com) to create an HP ePrint account and complete the setup process.
2. Select the printer from the list, or click + **Add printer** to add it. To add the printer, the printer code is needed, which is the segment of the printer email address that is before the @ symbol.  
 **NOTE:** This code is valid for only 24 hours from the time HP Web Services is enabled. If it expires, follow the instructions to enable HP Web Services again, and obtain a new code.
3. Click the **Setup** button. The HP ePrint settings dialog box appears. Three tabs are available:
  - **Allowed Senders:** To prevent the printer from printing unexpected documents, click the **Allowed Senders** tab. Click **Allowed Senders Only**, and then add the email addresses to allow ePrint jobs from.
  - **Print Options:** To set up default settings for all ePrint jobs sent to this printer, click the **Print Options** tab, and then select the settings to be used.
  - **Advanced:** To change the printer's email address, click the **Advanced** tab.

## Troubleshooting

### User guide

The user guide includes printer usage and troubleshooting information. It is available on the printer CD and on the web:

#### User guide on the web

1. Go to [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. Select a printer or category from the list, and then click **Manuals**.

#### User Guide from the printer CD

For Windows, the user guide is copied to the computer during the recommended software installation.

#### Windows® XP, Windows Vista®, and Windows® 7

Click **Start**, select **Programs or All Programs**, select **HP**, select the folder for the HP printer, and then select **Help**.

#### Windows® 8

On the **Start** screen, right-click an empty area on the screen, click **All Apps** on the app bar, click the icon with the printer's name, and then select **Help**.

### Additional support resources

For HP's all-inclusive help for the printer, go to [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13):

- Solve problems
- Find advanced configuration instructions
- Download software updates
- Join support forums
- Find warranty and regulatory information
- Mobile printing resources

### Check for firmware updates

1. Go to [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. Under **Download options**, click **Drivers, Software & Firmware**.
3. Select the operating system, and click the **Next** button.
4. Select **Firmware**, and then click the **Download** button.

### Wireless network connection (M12w wireless models only)

- Verify that the printer and wireless router are turned on and have power. Also make sure that the wireless switch is turned on.
- Verify that the printer is within the range of the wireless network. For most networks, the printer must be within 30 m (100 ft) of the wireless access point (wireless router).
- Verify that the print driver is installed on the computer.
- Verify that the computer and printer connect to the same wireless network.
- For Mac, verify that the wireless router supports Bonjour.
- Restart the wireless router.

English ..... 1

Français ..... 4

Español ..... 7

Português ..... 10

繁体中文 ..... 13

עברית ..... 16



# Guide de démarrage LaserJet Pro des séries M11-M13



## IMPORTANT :

Suivez tout d'abord les **étapes 1 à 3** indiquées sur le poster d'installation matérielle de l'imprimante, puis passez à l'**étape 4**.



[www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)



[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

## 4. Configurer le panneau de commande

Sur le panneau de commande de l'imprimante, vérifiez l'état des voyants avant de commencer l'installation du logiciel.

## 5. Sélectionner une méthode de connexion

### Connexion USB directement entre l'imprimante et l'ordinateur

Utilisez un câble USB de type A-à-B.

#### Windows

- Pour Windows 7 ou les systèmes d'exploitation plus anciens, ne branchez pas le câble USB avant d'installer le logiciel. Le processus d'installation vous invite à connecter le câble au moment opportun. Si le câble est déjà connecté, redémarrez l'imprimante lorsque le processus d'installation vous invite à connecter le câble.
- Passez à l'étape « **6. Localiser ou télécharger les fichiers d'installation du logiciel** ».

**REMARQUE :** Lors de l'installation du logiciel, sélectionnez l'option pour **Connecter directement cet ordinateur à l'aide d'un câble USB**.

#### Mac

- Pour Mac, branchez le câble USB entre l'ordinateur et l'imprimante avant d'installer le logiciel.
- Passez à l'étape « **6. Localiser ou télécharger les fichiers d'installation du logiciel** ».

### ( Installation sans fil (modèles sans fil M12w uniquement)

Avant de commencer l'installation, vérifiez que le point d'accès sans fil fonctionne correctement. Assurez-vous que l'imprimante, le routeur et l'ordinateur sont tous sous tension et que l'ordinateur est connecté au réseau sans fil auquel vous souhaitez connecter l'imprimante.

Si le voyant bleu sur le dessus de l'imprimante n'est pas allumé, passez au **Processus A**.

Si le voyant bleu sur le dessus de l'imprimante est allumé, passez au **Processus B**.

#### Processus A

- Placez le CD dans le lecteur de CD-ROM, puis cliquez sur **Installer**. Lorsque la boîte de dialogue de **Connexions de l'imprimante** s'affiche, sélectionnez **Configurer pour imprimer sur un réseau sans fil**.
- Suivez les instructions affichées à l'écran.

#### Processus B

- Placez le CD dans le lecteur de CD-ROM, puis cliquez sur **Installer**. Lorsque la boîte de dialogue de **Connexions de l'imprimante** apparaît, sélectionnez **Connecter à une imprimante en réseau sans fil configurée**.
- Suivez les instructions affichées à l'écran.
- Selectionnez l'imprimante détectée par le logiciel. Si l'installateur ne peut pas détecter l'imprimante, saisissez manuellement l'adresse IP de l'imprimante pour continuer l'installation.

**REMARQUE :** Imprimez une page de configuration pour déterminer l'adresse IP de l'imprimante. Sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur la touche **Annuler X** et maintenez-la enfonce pendant 5 secondes, puis relâchez la touche **Annuler X** pour imprimer la page de configuration. L'adresse IP est mentionnée sur la page de configuration dans la section **Information réseau**.

### Configurer manuellement l'adresse IP

Consultez le manuel de l'utilisateur de l'imprimante pour obtenir des informations sur la configuration manuelle de l'adresse IP [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).

## 6. Localiser ou télécharger les fichiers d'installation du logiciel

### Installation à partir du CD de l'imprimante

Pour Windows, les fichiers d'installation du logiciel sont fournis sur le CD de l'imprimante.

Pour OS X, le fichier d'installation sur le CD comprend un fichier DMG.

### Notes d'installation

Pour plus de détails sur le logiciel de l'imprimante, consultez le fichier des notes d'installation sur le CD de l'imprimante.

### Téléchargement à partir du Web

- Allez à [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
- Dans les **options Téléchargement**, cliquez sur **Pilotes, Logiciel et micrologiciel**, puis sélectionnez le système d'exploitation approprié.
- Cliquez sur **Télécharger**.
- Suivez les instructions affichées à l'écran.
- Passez à l'étape « **7. Installer le logiciel** ».

- REMARQUE :** HP Easy Start peut également être téléchargé comme suit :
- Allez à [123.hp.com](http://123.hp.com)
  - Sélectionnez le modèle de l'imprimante, puis cliquez sur **Commencer**.
  - Lancez le fichier logiciel à partir du dossier dans lequel il a été enregistré, puis passez à l'étape « **7. Installer le logiciel** ».

## 7. Installer le logiciel

### Solution complète Windows

- Insérez le CD de l'imprimante dans l'ordinateur, ou lancez le fichier d'installation du logiciel téléchargé à partir du Web.
- Suivez les instructions affichées à l'écran. Lorsque l'on vous invite à choisir un type de connexion, sélectionnez l'option appropriée :
  - Configurer pour imprimer sur un réseau sans fil
  - Configurer pour imprimer à l'aide de l'USB**ATTENTION :** Ne connectez pas le câble USB avant d'y avoir été invité par le programme d'installation.
- Connecter à une imprimante en réseau sans fil configurée

#### Pour modèles sans fil uniquement

- Une fois l'installation terminée, imprimez une page de configuration pour vérifier que l'imprimante dispose d'un nom SSID. (Appuyez sur la touche Annuler X et maintenez-la enfonceée jusqu'à ce que le voyant Prêt clignote, puis relâchez la touche pour imprimer une page de configuration).
- Lorsque l'installation est terminée, débranchez le câble USB. Pour imprimer à partir d'un téléphone ou d'une tablette, connectez le périphérique au même réseau sans fil que l'imprimante.

### Installation de base Windows

- Mettez l'imprimante sous tension.
- Débranchez le câble USB de l'imprimante et de l'ordinateur (s'il est déjà branché). Si l'imprimante est connectée au réseau, laissez-la connectée.
- Allez à [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
- Sélectionnez une imprimante ou une catégorie dans la liste, puis cliquez sur **Pilotes**, et téléchargez le logiciel d'installation de l'imprimante.

### Solution complète OS X

- Lancez le fichier .dmg d'installation du logiciel que vous avez téléchargé à partir du Web.
- Le logiciel d'installation détecte la langue du système d'exploitation, puis affiche le menu principal du programme d'installation dans la même langue.
- L'écran **Options d'installation** indique les logiciels à installer. Cliquez sur le bouton **Installer**.
- Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.
- À la fin du processus d'installation du logiciel, utilisez **l'assistant de configuration de HP Utility** pour configurer les options de l'imprimante.

### Installation de base d'OS X

Pour installer les pilotes d'impression de base sans exécuter le logiciel de la solution complète HP à partir du CD ou du téléchargement à partir de **hp.com**, procédez comme suit :

- Connectez l'imprimante directement à l'ordinateur ou au réseau.
- Dans **Préférences système**, cliquez sur **Imprimantes et scanners**.
- Cliquez sur la touche [+] en bas à gauche, puis sélectionnez **M11-M13** à l'aide du pilote nommé HP Printer.

## 8. Imprimer à partir d'un périphérique mobile ou sans fil (facultatif)

### 8.1 Connexion du produit à un réseau sans fil

Pour imprimer depuis un téléphone ou une tablette, connectez le périphérique au même réseau sans fil que l'imprimante.

**Périphériques Android plus récents (4.4 ou ultérieurs)** Ouvrez l'élément à imprimer puis sélectionnez le bouton **Menu**. Sélectionnez **Imprimer**, puis l'imprimante et appuyez sur **Imprimer**.

Pour certains périphériques, il est nécessaire de télécharger l'application du module d'extension du service d'impression HP sur Google Play.

**Périphériques Android plus anciens (4.3 ou antérieurs)** Téléchargez l'appli HP ePrint, disponible sur Google Play.

**Téléphones Windows** Téléchargez l'appli HP AiO Remote disponible dans le Windows Store.

### En savoir plus sur l'impression mobile

Pour en savoir plus sur les autres options d'impression mobile, notamment les solutions ePrint supplémentaires, numérissez le code QR ou consultez la section « **Impression mobile** » du manuel de l'utilisateur.



### 8.2 HP Wireless Direct (M12w)

HP Wireless Direct permet aux périphériques Wi-Fi (smartphones, tablettes ou ordinateurs) d'effectuer une connexion réseau sans fil directement vers l'imprimante sans utiliser de routeur sans fil ou de point d'accès.

Les utilisateurs se connectent au signal d'impression directe sans fil HP de l'imprimante de la même manière qu'ils connectent un périphérique Wi-Fi à un nouveau réseau sans fil ou à une borne d'accès.

#### Activer HP Wireless Direct

Activez les services Web HP dans le serveur Web intégré (EWS) HP en procédant comme suit :

- Connectez l'imprimante à un réseau et imprimez une page de configuration pour déterminer l'adresse IP de l'imprimante.

**REMARQUE :** Pour configurer manuellement ou automatiquement l'adresse IP, consultez « **Configurer le produit en réseau** » dans le manuel de l'utilisateur.

- Lancez un navigateur Internet, puis saisissez l'adresse IP de l'imprimante dans le champ d'adresse. **Exemple d'adresse IP :** 192.168.0.1



## 9. Configurer HP ePrint via messagerie électronique (facultatif)

Utilisez HP ePrint via messagerie électronique pour imprimer des documents en les envoyant en pièce jointe à l'adresse électronique de l'imprimante depuis n'importe quel périphérique activé, même ceux qui ne sont pas sur le même réseau.

Pour utiliser HP ePrint via messagerie électronique, l'imprimante doit répondre aux exigences suivantes :

- L'imprimante doit être connectée à un réseau câblé ou sans fil et avoir accès à Internet.
- Les services Web HP doivent être activés sur l'imprimante et celle-ci doit être enregistrée auprès de HP Connected.

### Activer les services Web HP (M12w)

1. Une fois l'imprimante connectée au serveur Web intégré (EWS) HP, imprimez une page de configuration et déterminez l'adresse IP de l'imprimante.
2. Sur votre ordinateur, ouvrez un navigateur Web et saisissez l'adresse IP de l'imprimante dans le champ d'adresse. L'EWS de HP s'ouvre.
3. Cliquez sur l'onglet **Services Web HP**. Si le réseau utilise un serveur proxy, effectuez ce qui suit :
  - Sélectionnez l'onglet **Paramètres de proxy**.
  - Sélectionnez l'option **Cochez cette case si votre réseau utilise un serveur proxy pour accéder à Internet**.
  - Dans le champ **Serveur proxy**, entrez l'adresse et le numéro de port du serveur proxy, puis cliquez sur le bouton **Appliquer**.
4. Sélectionnez l'onglet **Services Web HP**, puis cliquez sur le bouton **Activer**. L'imprimante configure la connexion à Internet, puis un message s'affiche vous indiquant qu'une page d'informations va être imprimée.
5. Cliquez sur le bouton **OK**. Une page ePrint est imprimée. Sur la page ePrint, recherchez l'adresse électronique automatiquement attribuée à l'imprimante.

### Utiliser HP ePrint

1. Rendez-vous sur [www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com) pour créer un compte HP ePrint et terminer le processus de configuration.
  2. Sélectionnez l'imprimante dans la liste ou cliquez sur **+ Ajout d'imprimante** pour l'ajouter. Pour ajouter l'imprimante, vous avez besoin du code de l'imprimante, qui est le segment de l'adresse e-mail de l'imprimante qui se trouve devant le symbole @.
- REMARQUE :** Ce code est valable pendant 24 heures seulement à partir du moment où vous activez les services Web HP. S'il expire, suivez à nouveau les instructions d'activation des services Web HP pour obtenir un nouveau code.
3. Cliquez sur le bouton **Configuration**. La boîte de dialogue Paramètres HP ePrint s'affiche. Vous avez le choix entre trois onglets :
    - **Expéditeurs autorisés** : Pour éviter que l'imprimante n'imprime des documents inattendus, cliquez sur l'onglet **Expéditeurs autorisés**. Cliquez sur **Expéditeurs autorisés seulement** et ajoutez les adresses électroniques à partir desquelles vous souhaitez autoriser les tâches ePrint.
    - **Options d'impression** : Pour configurer les paramètres par défaut de toutes les tâches ePrint envoyées à cette imprimante, cliquez sur l'onglet **Options d'impression**, puis sélectionnez les paramètres à utiliser.
    - **Avancé** : Pour modifier l'adresse électronique de l'imprimante, cliquez sur l'onglet **Avancés**.

## Dépannage

### Manuel de l'utilisateur

Le manuel de l'utilisateur comprend des informations relatives à l'utilisation de l'imprimante et au dépannage. Il est disponible sur le CD de l'imprimante et sur le Web :

#### Manuel de l'utilisateur sur le Web

1. Allez à [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. Sélectionnez une imprimante ou une catégorie dans la liste, puis cliquez sur **Manuels**.

#### Manuel de l'utilisateur sur le CD de l'imprimante

Pour Windows, le manuel de l'utilisateur est copié sur l'ordinateur lors de l'installation logicielle recommandée.

#### Windows® XP, Windows Vista® et Windows® 7

Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Programmes ou Tous les programmes**, sélectionnez **HP**, puis le dossier pour l'imprimante HP et sélectionnez **Aide**.

#### Windows® 8

À l'écran **Démarrer**, effectuez un clic droit sur une zone vide de l'écran, cliquez sur **Toutes les applications** sur la barre d'applications, cliquez sur l'icône avec le nom de l'imprimante, puis sélectionnez **Aide**.

### Ressources d'assistance supplémentaires

Pour l'aide globale de HP relative à l'imprimante, allez à [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13):

- Résolution des problèmes
- Recherche d'instructions de configuration avancées
- Téléchargement des mises à jour du logiciel
- Incription au forum d'assistance
- Recherche d'informations réglementaires et de garantie
- Ressources d'impression mobile

### Recherche des mises à jour de micrologiciels

1. Allez à [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. Dans les **options Téléchargement**, cliquez sur **Pilotes, Logiciel et micrologiciel**.
3. Sélectionnez le système d'exploitation et cliquez sur **Suivant**.
4. Sélectionnez le **micrologiciel** et cliquez sur le bouton **Télécharger**.

### Connexion au réseau sans fil (modèles sans fil M12w uniquement)

- Vérifiez que l'imprimante et le routeur sans fil sont sous tension et alimentés. Vérifiez également que l'interrupteur sans fil est activé.
- Vérifiez que l'imprimante se trouve dans la plage du réseau sans fil. Pour la plupart des réseaux, l'imprimante doit se trouver dans une plage de 30 m (100 pi) du point d'accès sans fil (routeur sans fil).
- Vérifiez que le pilote d'impression est bien installé sur l'ordinateur.
- Vérifiez que l'ordinateur et l'imprimante se connectent au même réseau sans fil.
- Pour Mac, vérifiez que le routeur sans fil prend en charge Bonjour.
- Redémarrez le routeur sans fil.



# Guía de inicio de la serie LaserJet Pro M11-M13



## IMPORTANTE:



[www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)



[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

En primer lugar, siga los **pasos 1 - 3** del folleto de configuración del hardware de la impresora y, después, continúe con el **paso 4**.



## 4. Configuración inicial en el panel de control

En el panel de control de la impresora, compruebe el estado del diodo emisor de luz antes de comenzar a instalar el software.

## 5. Selección del método de conexión

### USB Conexión USB directamente entre la impresora y el equipo

Utilice un cable USB de tipo A a B.

#### Windows

1. En Windows 7, ni en versiones anteriores, no conecte el cable USB antes de instalar el software. El proceso de instalación del software muestra un aviso para conectar el cable en el momento adecuado. Si el cable ya está conectado, reinicie la impresora cuando el proceso de instalación muestre el aviso para conectar el cable.
2. Continúe con el paso “**6. Localización o descarga de los archivos de instalación del software**”.

**NOTA:** Durante la instalación del software, seleccione la opción **Conectar directamente este equipo mediante un cable USB**.

#### Mac

1. Conecte el cable USB entre el equipo y la impresora antes de instalar el software.
2. Continúe con el paso “**6. Localización o descarga de los archivos de instalación del software**”.

### Realice una instalación inalámbrica (solo para los modelos inalámbricos M12w)

Antes de comenzar la instalación, verifique que el punto de acceso inalámbrico funcione correctamente. Asegúrese de que la impresora, el direccionador y el equipo estén encendidos y que el equipo esté conectado a la misma red inalámbrica a la que desea conectar la impresora.

Si en la parte superior de la impresora no se ilumina una luz azul constante, pase al **Proceso A**.

Si en la parte superior de la impresora se ilumina una luz azul constante, pase al **Proceso B**.

#### Proceso A

1. Coloque el CD en la unidad de CD-ROM y, a continuación, haga clic en **Instalar**. Cuando se muestre el cuadro de diálogo **Conexiones de la impresora**, seleccione **Configurar para imprimir a través de la red inalámbrica**.
2. Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.

#### Proceso B

1. Coloque el CD en la unidad de CD-ROM y, a continuación, haga clic en **Instalar**. Cuando se muestre el cuadro de diálogo **Conexiones de la impresora**, seleccione **Conectar a una impresora de red inalámbrica configurada**.
2. Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.
3. Seleccione la impresora que el software ha detectado. Si el programa de instalación no puede detectar la impresora, introduzca manualmente la dirección IP de la impresora para proseguir con la instalación.

**NOTA:** Para obtener la dirección IP de la impresora, imprima una página de configuración. En el panel de control de la impresora, mantenga pulsado el botón Cancelar X durante 5 segundos y, después, suéltelo X para imprimir la página de configuración. La dirección IP consta en la sección Información de la red de la página de configuración.

### Configuración manual de la dirección IP

Consulte la Guía del usuario de la impresora para obtener información sobre cómo configurar manualmente la dirección IP [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).

English.....	1
Français .....	4
Español.....	7
Português .....	10
繁體中文 .....	13
עברית .....	16

## 6. Localización o descarga de los archivos de instalación del software

### Instalación desde el CD de la impresora

En Windows, los archivos de instalación del software se proporcionan en el CD que se suministra con la impresora.

En OS X, el archivo del programa de instalación del CD incluye un archivo DMG.

### Notas sobre la instalación

Para obtener más información acerca del software de la impresora, consulte el archivo de notas sobre la instalación del CD de la impresora.

### Descargar de la Web

1. Vaya a [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. En **Opciones de descarga**, haga clic en **Controladores, Software y Firmware** y, luego, seleccione el sistema operativo correspondiente.
3. Haga clic en **Descargar**.
4. Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.
5. Continúe con “**7. Instalación del software**”.

 **NOTA:** HP Easy Start también se puede descargar mediante el siguiente método:

1. Vaya a [123.hp.com](http://123.hp.com)
2. Seleccione el modelo de la impresora y, a continuación, haga clic en **Comenzar**.
3. Inicie el archivo de software de la carpeta en la que se guardó el archivo y continúe con “**7. Instalación del software**”.

## 7. Instalación del software

### Solución completa para Windows

1. Inserte el CD de la impresora en el equipo o inicie el archivo de instalación del software descargado de la Web.
2. Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla. Cuando se muestre un aviso para seleccionar un tipo de conexión, seleccione la opción que corresponda:
  - Configurar para imprimir a través de la red inalámbrica
  - Configurar para imprimir mediante USB**PRECAUCIÓN:** No conecte el cable USB hasta que se le solicite durante la instalación del software.
3. Conectar a una impresora de red inalámbrica configurada

#### Solo para modelos inalámbricos

3. Una vez finalizado el proceso de instalación, imprima una página de configuración para asegurarse de que la impresora tenga un nombre de identificador de conjunto de servicios (SSID). (Mantenga pulsado el botón Cancelar X hasta que la luz preparada parpadea y, luego, suéltelo para imprimir una página de configuración).
4. Una vez finalizado el proceso de instalación, desconecte el cable USB. Para imprimir desde un teléfono o una tableta, conecte el dispositivo a la misma red inalámbrica que la impresora.

### Instalación básica en Windows

1. Encienda la impresora.
2. Desconecte el cable USB de la impresora y del equipo (si estaba conectado). Si la impresora está conectada a la red, déjela así.
3. Vaya a [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
4. Seleccione una impresora o una categoría en la lista, haga clic en **Controladores** y, a continuación, descargue el software de instalación de la impresora.

### Solución completa para OS X

1. Abra el archivo de instalación del software .dmg que haya descargado de la Web.
2. El programa de instalación del software detecta el idioma del sistema operativo y, después, muestra el menú principal del programa de instalación en ese idioma.
3. En la pantalla **Opciones de instalación** se muestran los detalles del software que se va a instalar. Haga clic en el botón **Instalar**.
4. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.
5. Al final del proceso de instalación del software, utilice el **Asistente de configuración de Utilidad de HP** para configurar las opciones de la impresora.

### Instalación básica en OS X

Para instalar los controladores de impresión básicos sin ejecutar la solución de software completa de HP desde el CD o los archivos que haya descargado de [hp.com](http://hp.com), siga estos pasos:

1. Conecte la impresora al equipo o a la red.
2. En **Preferencias del sistema**, haga clic en **Impresoras y escáneres**.
3. Haga clic en el botón “más” [+] que hay en la parte inferior izquierda y seleccione **M11-M13** mediante el controlador llamado HP Printer.

## 8. Impresión móvil e inalámbrica (opcional)

### 8.1 Conexión del dispositivo a la red inalámbrica

Para imprimir desde un teléfono o una tableta, conecte el dispositivo a la misma red inalámbrica que la impresora.

**Dispositivos Android actuales (4.4 o versiones posteriores)** Abra el elemento que deseé imprimir y seleccione el botón **Menú**. Seleccione primero **Imprimir**, después la impresora y por último, de nuevo, **Imprimir**.

Algunos dispositivos requieren que se descargue el complemento HP Print Service de Play Store de Google.

**Dispositivos Android antiguos (4.3 o versiones anteriores)** Descargue la aplicación HP ePrint de Play Store de Google.

**Windows Phone** Descargue la aplicación HP AiO Remote de Windows Store.

### Obtener más información sobre la impresión móvil

Para obtener más información acerca de otras opciones de impresión móvil, incluidas las soluciones adicionales de ePrint, escanee el código QR o consulte la sección “Impresión móvil” de la guía del usuario.



### 8.2 Impresión inalámbrica directa de HP (M12w)

HP Wireless Direct permite que los dispositivos con capacidad Wi-Fi, como por ejemplo, los teléfonos inteligentes, las tabletas o los ordenadores, realicen conexiones de red inalámbricas directamente a la impresora sin utilizar un direccionador ni un punto de acceso inalámbricos. Conéctese a la señal directa inalámbrica de HP de la impresora del mismo modo que conecta un dispositivo con capacidad Wi-Fi a una red inalámbrica nueva o a una conexión inalámbrica en una zona Wi-Fi.

#### Activar HP Wireless Direct

Active los Servicios Web de HP en el servidor Web incorporado de HP (EWS) siguiendo estos pasos:

1. Conecte la impresora a una red e imprima una página de configuración para obtener la dirección IP de la impresora.
2.  **NOTA:** Para establecer manualmente la dirección IP o configurarla de manera automática, consulte la sección “Configuración del producto de red” de la Guía del usuario.
2. Abra un navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en la barra de direcciones. **Dirección IP de ejemplo:** 192.168.0.1



## 9. Configuración de HP ePrint a través del correo electrónico (opcional)

Utilice HP ePrint a través del correo electrónico para imprimir documentos enviándolos como adjunto de un mensaje de correo electrónico a la dirección de correo de la impresora desde cualquier dispositivo que tenga acceso al correo electrónico, incluso desde dispositivos que no están en la misma red.

Para utilizar HP ePrint a través del correo electrónico, la impresora debe cumplir los requisitos siguientes:

- La impresora debe estar conectada a una red inalámbrica y disponer de acceso a Internet.
- Los Servicios Web de HP deben estar activados en la impresora, la cual debe estar registrada en HP Connected.

### Activar los Servicios Web de HP (M12w)

1. Una vez que la impresora ya se haya conectado al servidor Web incorporado de HP (EWS), imprima una página de configuración e identifique la dirección IP de la impresora.
2. En el equipo, abra un navegador Web e introduzca la dirección IP de la impresora en la línea de la dirección. Se abre el EWS de HP.
3. Haga clic en la ficha **Servicios Web de HP**. Si en la red se utiliza un servidor proxy, haga lo siguiente:
  - Seleccione la ficha **Configuración del servidor proxy**.
  - Seleccione la casilla de verificación **Marque esta casilla si en su red se utiliza un servidor proxy para acceder a Internet**.
  - En el campo **Servidor proxy**, introduzca la dirección y el número de puerto del servidor proxy y, a continuación, haga clic en el botón **Aplicar**.
4. Seleccione la ficha **Servicios Web de HP** y haga clic en el botón **Activar**. La impresora configura la conexión a Internet y, a continuación, se muestra un mensaje en el que se indica que se imprimirá una hoja de información.
5. Haga clic en el botón **OK**. Se imprime una página de ePrint. En la página de ePrint, busque la dirección de correo electrónico que se asigna automáticamente a la impresora.

#### Uso de HP ePrint

1. Vaya a [www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com) para crear una cuenta HP ePrint y completar el proceso de instalación.
2. Seleccione la impresora en la lista o haga clic en + **Agregar impresora** para añadirla. Para añadir la impresora necesita su código, que es el segmento de la dirección de correo electrónico de la impresora que va antes del símbolo @.

 **NOTA:** Este código solo es válido durante 24 horas desde la activación de los servicios Web de HP. Si caduca, siga las instrucciones para activar de nuevo los Servicios Web de HP y obtener un nuevo código.

3. Haga clic en el botón **Configuración**. Se muestra el cuadro de diálogo Configuración de HP ePrint. Se encuentran disponibles tres fichas:

- **Remitentes autorizados:** Para evitar que la impresora imprima documentos no deseados, haga clic en la ficha **Remitentes autorizados**. Haga clic en **Solo remitentes autorizados** y agregue las direcciones de correo electrónico para las cuales deseé permitir los trabajos de ePrint.
- **Opciones de impresión:** Para configurar los valores predeterminados para todos los trabajos de ePrint que se envíen a esta impresora, haga clic en la ficha **Opciones de impresión** y, después, seleccione la configuración que deseé utilizar.
- **Opciones avanzadas:** Para cambiar la dirección de correo electrónico de la impresora, haga clic en la ficha **Opciones avanzadas**.

## Solución de problemas

### Guía del usuario

La guía del usuario incluye información acerca del uso de la impresora y solución de problemas. Está disponible en el CD de la impresora y en la Web:

#### Guía del usuario en la Web

1. Vaya a [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. Seleccione una impresora o una categoría en la lista y, a continuación, haga clic en **Manuales**.

#### Guía del usuario en el CD de la impresora

En Windows, la guía del usuario se copia en el equipo durante la instalación del software recomendada.

#### Windows® XP, Windows Vista® y Windows® 7

Haga clic en **Inicio**, seleccione **Programas o Todos los programas**, a continuación, seleccione **HP**, así como la carpeta de la impresora HP y, por último, seleccione **Ayuda**.

#### Windows® 8

En la pantalla **Inicio**, haga clic con el botón derecho en un área vacía de la pantalla, en **Todas las aplicaciones** en la barra de aplicaciones, en el ícono que tiene el nombre de la impresora y, a continuación, seleccione **Ayuda**.

### Comprobar las actualizaciones del firmware

1. Vaya a [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. En **Descargar opciones**, haga clic en **Controladores, software y firmware**.
3. Seleccione el sistema operativo y haga clic en el botón **Siguiente**.
4. Seleccione **Firmware** y haga clic en el botón **Descargar**.

### Recursos de asistencia adicional

Para obtener ayuda total de HP para la impresora, vaya a [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13):

- Solucionar problemas
- Buscar instrucciones de configuración avanzada
- Descargar las actualizaciones de software
- Participar en foros de asistencia
- Buscar información legal y sobre la garantía
- Utilizar los recursos de impresión móvil

### Conexión a una red inalámbrica (solo para los modelos inalámbricos M12w)

- Compruebe que la impresora y el direccionador inalámbrico estén encendidos y tengan alimentación. Asegúrese también de que el interruptor inalámbrico esté encendido.
- Compruebe que la impresora se encuentre dentro del alcance de la red inalámbrica. Para la mayoría de las redes, la impresora debe encontrarse dentro de un alcance de 30 m (100 pies) del punto de acceso inalámbrico (direccionador inalámbrico).
- Compruebe que el controlador de impresión está instalado en el equipo.
- Compruebe que el equipo y la impresora estén conectados a la misma red inalámbrica.
- En Mac, verifique que el direccionador inalámbrico sea compatible con Bonjour.
- Reinicie el direccionador inalámbrico.

English .....	1
Français.....	4
Español .....	7
Português .....	10



# Guia de primeiros passos da LaserJet Pro M11-M13 series

繁体中文 .....	13
עברית .....	16



## IMPORTANTE:

Primeiro, siga as **Etapas 1 a 3** no pôster de configuração do hardware da impressora, então prossiga para a **Etapa 4**.



[www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)



[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

## 4. Configurar o painel de controle

No painel de controle da impressora, verifique o status do LED antes de iniciar a instalação do software.

## 5. Selecionar o método de conexão

### Conexão USB direta entre a impressora e o computador

É necessário utilizar um cabo USB do tipo A a B.

#### Windows

- Para o Windows 7 ou inferior, não conecte o cabo USB antes de instalar o software. O processo de instalação solicitará a conexão do cabo no momento apropriado. Se o cabo já estiver conectado, reinicie a impressora quando a instalação solicitar a conexão do cabo.
- Prossiga para **“6. Localizar ou baixar os arquivos de instalação de software”**.

**NOTA:** Durante a instalação do software, selecione a opção para **Conectar diretamente este computador usando um cabo USB**.

#### Mac

- Conecte o cabo USB entre o computador e a impressora antes de instalar o software.
- Prossiga para **“6. Localizar ou baixar os arquivos de instalação de software”**.

### Execute uma instalação sem fio (somente nos modelos sem fio M12w)

Antes de iniciar a instalação, verifique se o ponto de acesso sem fio está funcionando corretamente. Certifique-se de que a impressora, o roteador e o computador estejam ligados e que o computador esteja conectado à mesma rede sem fio à qual você conectará a impressora.

Se não houver uma luz azul contínua na parte superior da impressora, vá para o **Processo A**.

Se houver uma luz azul contínua na parte superior da impressora, vá para o **Processo B**.

#### Processo A

- Coloque o CD na unidade de CD-ROM e então clique em **Instalar**. Quando a caixa de diálogo **Conexões da impressora** aparecer, escolha **Configurar para imprimir na Rede sem fio**.
- Siga as instruções na tela.

#### Processo B

- Coloque o CD na unidade de CD-ROM e então clique em **Instalar**. Quando a caixa de diálogo **Conexões da impressora** aparecer, escolha **Conectar a uma impressora de Rede sem fio configurada**.
- Siga as instruções na tela.
- Selecione a impressora detectada pelo software. Se o instalador não conseguir detectar a impressora, insira manualmente o endereço IP da impressora para prosseguir a instalação.

**NOTA:** Imprima uma página de configuração para localizar o endereço IP da impressora. No painel de controle da impressora, pressione e mantenha pressionado o botão Cancelar X por 5 segundos e libere o botão Cancelar X para imprimir a página de configuração. O endereço IP é listado na página de configuração na seção Informações da rede.

### Configurar manualmente o endereço IP

Consulte o Guia do Usuário da Impressora para obter informações sobre como configurar o endereço IP manualmente [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).

## 6. Localizar ou baixar os arquivos de instalação de software

### Instalar do CD da impressora

Para o Windows, os arquivos de instalação de software são fornecidos no CD que veio com a impressora.

Para o OS X, o arquivo do instalador no CD inclui um arquivo DMG.

### Notas sobre a instalação

Para obter mais detalhes sobre o software para a impressora, consulte o arquivo Notas sobre a instalação no CD da impressora.

### Download da Web

1. Acesse [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. Em **Opções de download**, clique em **drivers, software e firmware** e depois selecione o sistema operacional apropriado.
3. Clique em **Download**.
4. Siga as instruções na tela.
5. Prossiga para a “**Etapa 7. Instalar o software**”.

**NOTA:** O HP Easy Start também pode ser baixado através das seguintes instruções:

1. Acesse [123.hp.com](http://123.hp.com)
2. Selecione o modelo da impressora e clique em **Iniciar**.
3. Inicie o arquivo de software da pasta onde ele foi salvo e prossiga para a “**Etapa 7. Instalar o software**”.

## 7. Instalar o software

### Solução completa do Windows

1. Insira o CD da impressora no computador ou inicie o arquivo de instalação de software baixado da Web.
2. Siga as instruções na tela. Quando a seleção de um tipo de conexão for solicitada, selecione a opção apropriada:
  - Configurar para imprimir na Rede sem fio
  - Configurar para imprimir usando USB**CUIDADO:** Não conecte o cabo USB até que seja solicitado pelo programa de instalação.
3. Conectar a uma Impressora de rede sem fio configurada

#### Somente para os modelos sem fio

3. Quando a instalação for concluída, imprima uma página de configuração para assegurar que o produto tenha um nome SSID. (Pressione e mantenha pressionado o botão Cancelar X até a luz de prontidão piscar e então libere-o para imprimir uma página de configuração).
4. Quando a instalação estiver concluída, desconecte o cabo USB. Para imprimir de um telefone ou tablet, conecte o dispositivo à mesma rede sem fio da impressora.

### Instalação básica do Windows

1. Ligue a impressora.
2. Desconecte o cabo USB da impressora e do computador (se ele já estiver conectado). Se a impressora estiver conectada à rede, deixe-a conectada.
3. Acesse [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
4. Selecione uma impressora ou uma categoria na lista e clique em **Drivers**, então baixe o software de instalação para a impressora.

### Solução completa para OS X

1. Inicie o arquivo .dmg de instalação de software baixado da Web.
2. O instalador do software detecta o idioma do sistema operacional e, em seguida, exibe o menu principal do programa de instalação no mesmo idioma.
3. A tela **Opções de instalação** detalha o software a ser instalado. Clique no botão **Instalar**.
4. Siga as instruções exibidas na tela para instalar o software.
5. No final do processo de instalação do software, use o **Assistente de configuração do HP Utility** para configurar opções da impressora.

### Instalação básica do OS X

Para instalar drivers básicos de impressão sem executar o software de solução completa da HP do CD ou do download de [hp.com](http://hp.com), siga estas etapas:

1. Conecte a impressora ao computador ou à rede.
2. Em **Preferências do Sistema**, clique em **Impressoras e Scanners**.
3. Clique no botão de mais [+] no canto inferior esquerdo e selecione **M11-M13** usando o driver chamado HP Pinter.

## 8. Impressão móvel e sem fio (opcional)

### 8.1 Conectar o dispositivo à rede sem fio

Para imprimir usando um telefone ou tablet, conecte o dispositivo à mesma rede sem fio em que a impressora está.

**Dispositivos Android mais recentes (4.4 ou mais recentes)** Abra o item a ser impresso e selecione o botão **Menu**. Selecione **Imprimir**, selecione a impressora e depois **Imprimir**.

Alguns dispositivos exigem que o plug-in HP Print Service seja baixado da Google Play Store.

**Dispositivos Android mais antigos (4.3 ou mais antigos)** Baixe o aplicativo HP ePrint da Google Play store.

**Windows Phone** Baixe o aplicativo HP AiO Remote da Windows Store.

### 1 Saiba mais sobre a impressão móvel

Para saber mais sobre outras opções de impressão móvel, incluindo soluções ePrint adicionais, escaneie o código QR ou consulte a seção “Impressão móvel” do guia do usuário.



### 8.2 HP Wireless Direct (M12w)

O HP Wireless Direct permite que dispositivos compatíveis com Wi-Fi, como smartphones, tablets ou computadores, façam uma conexão de rede sem fio direta à impressora sem o uso de um roteador sem fio ou de um ponto de acesso. Conecte-se ao sinal HP Wireless Direct da impressora da mesma forma como você se conecta seu dispositivo compatível com Wi-Fi a uma nova rede sem fio ou hotspot.

#### Ativar o acessório direto sem fio HP

Ative os HP Web Services no Servidor da Web incorporado (EWS) da HP seguindo estas etapas:

1. Conecte a impressora a uma rede e imprima uma página de configuração para obter o endereço IP da impressora.
2. Abra um navegador da Web e insira o endereço IP da impressora na linha de endereço. **Exemplo de endereço IP:** 192.168.0.1

**NOTA:** Para definir manualmente o endereço IP ou para configurá-lo automaticamente, consulte “Configurar o produto de rede” no Guia do Usuário.



## 9. Configurar o HP ePrint por e-mail (opcional)

Use o HP ePrint via e-mail para imprimir documentos enviando-os como um anexo de e-mail para o endereço de e-mail da impressora de qualquer dispositivo compatível com e-mail, mesmo de dispositivos que não estejam na mesma rede.

Para usar o HP ePrint via e-mail, a impressora deverá atender a estes requisitos:

- A impressora deve estar conectada a uma rede sem fio e ter acesso à Internet.
- Os Serviços da Web HP devem estar habilitados na impressora, e ela deverá estar registrada no HP Connected.

### Ativar Serviços da Web da HP (M12w)

1. Depois que a impressora estiver conectada ao HP Embedded Web Server (EWS), imprima uma página de configuração e identifique o endereço IP da impressora.
2. No computador, abra um navegador da Web e insira o endereço IP da impressora na linha de endereço. O HP EWS é aberto.
3. Clique na guia **HP Web Services**. Se a rede usar um servidor proxy, faça o seguinte:
  - Selecione a guia **Configurações de proxy**.
  - Marque a caixa de seleção **Marque esta caixa se a sua rede usar um servidor proxy para acessar a Internet**.
  - No campo **Servidor proxy**, insira o endereço e o número da porta do servidor proxy e então clique no botão **Aplicar**.
4. Selecione a guia **HP Web Services** e clique no botão **Ativar**. A impressora configura a conexão com a Internet e então uma mensagem é exibida, indicando que uma folha de informações será impressa
5. Clique em **OK**. Uma página do ePrint é impressa. Na página do ePrint, procure o endereço de e-mail atribuído automaticamente à impressora.

### Usar o HP ePrint

1. Acesse [www.hpcconnected.com](http://www.hpcconnected.com) para criar uma conta do HP ePrint e conclua o processo de configuração.
2. Selecione sua impressora na lista ou clique em + **Adicionar impressora** para adicioná-la. Para adicionar a impressora, você precisa do código da impressora, que é o segmento do endereço de e-mail da impressora que está antes do símbolo @.  
 **NOTA:** Esse código é válido somente por 24 horas a partir da ativação dos Serviços da Web HP. Se ele expirar, siga as instruções para ativar os HP Web Services novamente e obter um novo código.
3. Clique no botão **Configuração**. A caixa de diálogo Configurações do HP ePrint é exibida. Três guias estão disponíveis:
  - **Remetentes permitidos:** Para impedir que impressora imprima documentos inesperados, clique na guia **Remetentes permitidos**. Clique em **Somente remetentes** permitidos e adicione os endereços de e-mail para os quais você deseja permitir trabalhos do ePrint.
  - **Opções de impressão:** Para definir as configurações padrão para todos os trabalhos do ePrint enviados para essa impressora, clique na guia **Opções de impressão** e então selecione as configurações que você deseja usar.
  - **Avançado:** Para alterar o endereço de e-mail da impressora, clique na guia **Avançado**.

## Solução de problemas

### Guia do usuário

O guia do usuário inclui o uso da impressora e informações sobre solução de problemas. Ele está disponível no CD da impressora e na Web:

#### Guia do Usuário na Web

1. Acesse [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. Selecione uma impressora ou uma categoria na lista e então clique em **Manuais**.

#### Guia do Usuário do CD da impressora

Para o Windows, o guia do usuário é copiado para o computador durante a instalação do software recomendado.

#### Windows® XP, Windows Vista® e Windows® 7

Clique em **Iniciar**, selecione **Programas** ou **Todos os programas**, selecione **HP**, selecione a pasta da impressora HP e selecione **Ajuda**.

#### Windows® 8

Na tela **Iniciar**, clique com o botão direito do mouse em uma área vazia da tela, clique em **Todos os Aplicativos** na barra de aplicativos, clique no ícone com o nome da impressora e selecione **Ajuda**.

### Verificar atualizações de firmware

1. Acesse [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. Em **Opções de Download**, clique em **Drivers, Software e Firmware**.
3. Selecione o sistema operacional e clique no botão **Avançar**.
4. Selecione **Firmware** e clique no botão **Download**.

### Recursos de suporte adicionais

Para obter ajuda completa da HP para a impressora, acesse [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13):

- Solucionar problemas
- Localizar instruções de configuração avançada
- Download de atualizações de software
- Participar de fóruns de suporte
- Localizar informações de garantia e reguladoras
- Recursos de impressão móvel

### Conexão de rede sem fio (somente nos modelos sem fio M12w)

- Verifique se a impressora e o roteador sem fio estão ligados e estão recebendo energia. Certifique-se também de que o switch sem fio esteja ligado.
- Verifique se a impressora está dentro do alcance da rede sem fio. Na maioria das redes, a impressora deve estar a 30 m (100 pés) do ponto de acesso sem fio (roteador sem fio).
- Verifique se o driver de impressão está instalado no computador.
- Verifique se o computador e a impressora estão conectados à mesma rede sem fio.
- Para Mac, verifique se o roteador sem fio suporta Bonjour.
- Reinicie o roteador sem fio.



# LaserJet Pro M11-M13 系列入門指南



## 重要事項：



[www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)



[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

English ..... 1

Français ..... 4

Español ..... 7

Português ..... 10

繁體中文 ..... 13

עברית ..... 16

首先，依照印表機硬體設定海報的**步驟 1 - 3**進行後，再繼續執行**步驟 4**。

## 4. 設定控制面板

在印表機控制面板上，先檢查 LED 狀態，再開始進行軟體安裝。



## 5. 選擇連線方法

### 直接在印表機與電腦之間連接的 USB 連線

使用 A 對 B 型 USB 連接線。

#### Windows

- 對於 Windows 7 或更早的版本，請勿在安裝軟體之前連接 USB 連接線。安裝程式會在適當時間提示您接上連接線。如果連接線已經連接，請在安裝提示告訴您將連接線接上時重新啟動印表機。
- 繼續執行**「6. 找出或下載軟體安裝檔」**。

**附註：**進行軟體安裝時，選擇「使用 USB 繩線直接連接這部電腦」的選項。

#### Mac

- 先連接電腦與印表機之間的 USB 連接線，再進行軟體安裝。
- 繼續執行**「6. 找出或下載軟體安裝檔」**。

### (?) 執行無線安裝（僅限 M12w 無線機型）

開始安裝前，先確認無線存取點運作正常。確定印表機、路由器和電腦皆已開啟電源，而且電腦也已連接至印表機將要連接的同一個無線網路。

如果印表機上面沒有恆亮的藍色指示燈，請移至**程序 A**。

如果印表機上面有恆亮的藍色指示燈，請移至**程序 B**。

#### 程序 A

- 將光碟放入 CD-ROM 光碟機，然後按一下 **Install**（安裝）。當 **Printer connections**（印表機連線）對話方塊出現時，選擇 **Configure to print over the Wireless Network**（設定為透過無線網路列印）。
- 依照螢幕上的指示進行。

#### 程序 B

- 將光碟放入 CD-ROM 光碟機，然後按一下 **Install**（安裝）。當 **Printer connections**（印表機連線）對話方塊出現時，選擇 **Connect to a configured Wireless Network printer**（連接至設定的無線網路印表機）。
- 依照螢幕上的指示進行。
- 選擇軟體偵測到的印表機。如果安裝程式偵測不到印表機，請手動輸入印表機的 IP 位址以繼續進行安裝。

**附註：**列印組態頁以找出印表機 IP 位址。在印表機控制面板上，按住「取消」X 按鈕 5 秒鐘後，再放開「取消」X 按鈕以列印組態頁。IP 位址會在組態頁的「Network Information」（網路資訊）區段中列出。

### ① 手動設定 IP 位址

如需有關如何手動設定 IP 位址的詳細資訊，請參閱印表機使用指南  
[www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)。

## 6. 找出或下載軟體安裝檔

### 從印表機光碟安裝

對於 Windows，印表機隨附的光碟提供軟體安裝檔。

對於 OS X，光碟上的安裝程式包含 DMG 檔案。

### ① 安裝注意事項

如需印表機所需軟體的詳細資訊，請參閱印表機光碟上的「安裝注意事項」檔案。

### 從網路下載

- 前往 [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)。
- 在 **Download options** (下載選項) 下方，按一下 **Drivers, Software & Firmware** (驅動程式、軟體和韌體)，然後選擇適當的作業系統。
- 按一下 **Download** (下載)。
- 依照螢幕上的指示進行。
- 繼續執行 **7. 安裝軟體**。

**附註：**HP Easy Start 也可以透過執行下列步驟下載：

- 前往 [123.hp.com](http://123.hp.com)
- 選擇印表機機型，然後按一下 **Begin** (開始)。
- 從儲存軟體檔案的資料夾啟動軟體檔案，然後繼續執行 **7. 安裝軟體**。

## 7. 安裝軟體

### Windows 完整解決方案

- 將印表機光碟插入電腦中，或啟動從網路下載的軟體安裝檔。
- 依照螢幕上的指示進行。出現選取連線類型的提示時，選擇適當選項：
  - Configure to print over the Wireless Network (設定為透過無線網路列印)
  - Configure to print using USB (設定為使用 USB 列印)  
注意：在安裝程式提示之前，請勿連接 USB 連接線。
  - Connect to a configured Wireless Network Printer (連接至設定的無線網路印表機)

#### 僅適用於無線機型

- 安裝完成時，列印組態頁以確定印表機具有 SSID 名稱。  
(按住「取消」X 按鈕，直到就緒指示燈閃爍後，再放開按鈕以列印組態頁)。
- 安裝完成時，拔除 USB 連接線。若要從電話或平板電腦列印，請將裝置連接至印表機所在的同一個無線網路。

### Windows 基本安裝

- 開啟印表機電源。
- 中斷 USB 繩線與印表機和電腦的連接（如果已連接）。如果印表機已連接至網路，請保持連線。
- 前往 [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)。
- 從清單選擇印表機或類別並按一下 **Drivers** (驅動程式)，然後下載適用於印表機的安裝軟體。

### OS X 完整解決方案

- 啟動從網路下載的軟體安裝 .dmg 檔案。
- 軟體安裝程式會偵測作業系統的語言，然後以相同的語言顯示安裝程式的主功能表。
- 安裝選項畫面會詳細說明要安裝的軟體。按一下安裝按鈕。
- 依照螢幕上的指示安裝軟體。
- 在軟體安裝程序結束時，使用 **HP Utility 設定小幫手**來設定印表機選項。

### OS X 基本安裝

若要不執行來自光碟或 [hp.com](http://hp.com) 下載的 HP 完整解決方案軟體，即安裝基本列印驅動程式，請依照下列步驟進行：

- 將印表機連接至電腦或網路。
- 在系統偏好設定中，按一下 **印表機與掃描器**。
- 按一下左下方的加號 [+] 按鈕，並選擇 **M11-M13** (使用名稱為「HP 印表機」的驅動程式)。

## 8. 行動列印和無線列印（選用）

### 8.1 將裝置連接至無線網路

若要從手機或平板電腦列印，請將裝置連接到與印表機相同的無線網路。

**新版 Android 裝置（4.4 或更新版本）** 開啟要列印的項目，並選擇選單按鈕。選擇 **列印**，選擇印表機，然後選擇 **列印**。

某些裝置需要從 Google Play 商店下載 HP Print Service 外掛應用程式。

**舊版 Android 裝置（4.3 或較舊版本）** 從 Google Play 商店下載 HP ePrint 應用程式。

**Windows Phone** 從 Windows 市集下載 HP AiO Remote 應用程式。

### ① 進一步了解行動列印

若要進一步了解其他行動列印選項（包括其他 ePrint 解決方案），請掃描 QR 碼，或參閱使用指南的「行動列印」一節。



### 8.2 HP Wireless Direct (M12w)

HP Wireless Direct 可讓具備 Wi-Fi 功能的裝置（例如智慧型手機、平板電腦或電腦）在沒有使用無線路由器或存取點的情況下，直接與印表機進行無線網路連線。連接至印表機的 HP Wireless Direct 訊號，方法與您將具備 Wi-Fi 功能的裝置連接至新的無線網路或熱點一樣。

#### 啟用 HP Wireless Direct

依照下列步驟，在 HP 內嵌式 Web 伺服器 (EWS) 中啟用 HP Web 服務：

- 將印表機連接至網路，並列印組態頁以取得印表機 IP 位址。
- 附註：**若要手動設定 IP 位址或是使用自動設定方式，請參閱使用指南中的「設定網路產品」。

- 開啟網頁瀏覽器，並在網址列中輸入印表機 IP 位址。  
**IP 位址範例：**192.168.0.1



## 9. 設定 HP ePrint via email (選用)

使用 HP ePrint via email，您只要在任何具備電子郵件功能的裝置上，將文件當做電子郵件附件傳送至印表機的電子郵件地址即可列印該文件，即使您使用的裝置不在同一個網路上也沒問題。

若要使用 HP ePrint via email，印表機必須符合以下要求：

- 印表機必須連接至無線網路，並且可以存取網際網路。
- 印表機必須啟用 HP Web 服務，而且您必須已向 HP Connected 註冊印表機。

### 啟用 HP Web 服務 (M12w)

1. 將印表機連接至 HP 內嵌式 Web 伺服器 (EWS) 後，列印組態頁並找出印表機 IP 位址。
2. 開啟電腦上的網頁瀏覽器，並在網址列中輸入印表機 IP 位址。HP EWS 隨即開啟。
3. 按一下 **HP Web 服務** 標籤。如果網路使用 Proxy 伺服器，請執行以下動作：
  - 選擇 **Proxy** 設定標籤。
  - 選擇 **如果網路使用 Proxy 伺服器存取網際網路**，請核取此方塊核取方塊。
  - 在 **Proxy 伺服器** 欄位中，輸入 Proxy 伺服器位址和連接埠號碼，然後按一下套用按鈕。
4. 選擇 **HP Web 服務** 標籤，然後按一下 **啟用** 按鈕。印表機會設定網際網路連線，然後出現訊息表示即將列印資訊頁
5. 按一下 **OK** 按鈕。隨即列印 ePrint 頁面。在 ePrint 頁面上，尋找自動指派給印表機的電子郵件地址。

### 使用 HP ePrint

1. 前往 [www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)，建立 HP ePrint 帳戶並完成設定程序。
2. 從清單選擇印表機，或按一下 + 新增印表機以加入印表機。若要新增印表機，必須有印表機代碼，這是在印表機電子郵件地址中位於 @ 符號之前的片段。

**附註：**自 HP Web 服務啟用當時算起，此代碼的有效時間為 24 小時。如果代碼到期，請依照指示重新啟用 HP Web 服務，取得新代碼。

3. 按一下 **設定** 按鈕。「HP ePrint 設定」對話方塊隨即出現。有三個可用標籤：

- **允許的寄件者**：要防止印表機列印非預期的文件，請按一下 **允許的寄件者** 標籤。按一下 **僅限允許的寄件者**，然後新增您要允許 ePrint 工作的電子郵件地址。
- **列印選項**：若要為傳送至本印表機的所有 ePrint 工作設定預設值，請按一下 **列印選項** 標籤，然後選擇您要使用的設定。
- **進階**：若要變更印表機的電子郵件地址，請按一下 **進階** 標籤。

## 疑難排解

### 使用指南

使用指南包含印表機使用方式及疑難排解資訊。這可在印表機光碟或網路上取得：

#### 網路上的使用指南

1. 前往 [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)。
2. 從清單選擇印表機或類別，然後按一下 **Manuals (手冊)**。

#### 印表機光碟中的使用指南

對於 Windows，使用指南會在進行建議的軟體安裝時複製到電腦。

##### Windows® XP、Windows Vista® 及 Windows® 7

按一下開始，選擇程式集或所有程式，選擇 HP，選擇 HP 印表機的資料夾，然後選擇說明。

##### Windows® 8

在開始畫面中，以滑鼠右鍵按一下畫面中的空白區域，按一下應用程式列的所有應用程式，然後按一下顯示印表機名稱的圖示並選擇說明。

### 檢查韌體更新

1. 前往 [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)。
2. 在 **Download options** (下載選項) 下，按一下 **Drivers, Software & Firmware** (驅動程式、軟體和韌體)。
3. 選擇作業系統，並按一下 **Next (下一步)** 按鈕。
4. 選擇 **Firmware** (韌體)，並按一下 **Download (下載)** 按鈕。

### 其他支援資源

如需包含印表機所有相關資訊的 HP 說明，請前往 [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)：

- 解決問題
- 尋找進階組態設定指示
- 下載軟體更新
- 加入支援論壇
- 尋找保固及法規資訊
- 行動列印資源

### 無線網路連線 (僅限 M12w 無線機型)

- 確認印表機和無線路由器已開啟且接通電源。此外，確定無線通訊開關已開啟。
- 確認印表機位於無線網路範圍內。對多數網路而言，印表機必須是在距離無線存取點（無線路由器）30 公尺（100 英呎）以內的位置。
- 確認電腦已安裝列印驅動程式。
- 確認電腦和印表機連接至相同的無線網路。
- 若是使用 Mac，請確認無線路由器支援 Bonjour。
- 重新啟動無線路由器。

English .....	1
Français.....	4
Español .....	7
Português .....	10
繁体中文 .....	13
עברית .....	16



# מדריך תחילת העבודה של LaserJet Pro M11-M13 series



[www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)



[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



חשוב:

תחליה בצע את **שלבים 1 - 3** בפוסטר התקנת החומרה ולאחר מכן המשן **שלב 4**.

## 4. הגדר את לוח הבקרה

בלוח הבקרה של המדפסת, בדוק את מצב נורית ה-LED לפני שתתחליל בהתקנת התוכנה.



## 5.בחר שיטת חיבור

### (♀) ביצוע התקנה אלחוטית (עבור דגמים אלחוטיים M12w בלבד)

לפני שתתחליל בהתקנה, ודא שנקודת האגישה האלחוטית פועלת כראוי. ודא שהמדפסת, הכתב והמחשב מופעלים ושהמחשב מחובר לאוואה הרשות האלחוטית שאליה תחברה המדפסת.

אם בחלוקת העליון של המדפסת לא מאיורה נוריות בכחול וציף, עבורו **תהליך א'**.  
אם בחלוקת העליון של המדפסת מאיורה נוריות בכחול וציף, עבורו **תהליך ב'**.

#### תהליך א'

- הכנס את תקליטורו ה-CD לכונן ה-CD, CD-ROM, ולהארח מclin לחץ על **Printer connections** (התקן), **Configure to print over the Wireless Network** (חיבורי מדפסת), בחרו רשת האלחוטית (Network).
- פעל בהתאם להוראות של-גבוי המסן.

#### תהליך ב'

- הכנס את תקליטורו ה-CD לכונן ה-CD, CD-ROM, ולהארח מclin לחץ על **Printer connections** (התקן), **Connect to a configured Wireless Network** (חיבורי מדפסת), בחרו רשת האלחוטית (Network).
- פעל בהתאם להוראות של-גבוי המסן.
- בחור את המדפסת שזוהתה על-ידי התוכנה. אם תוכנית התקינה לא מצליחה לზהות את המדפסת, הzon את כתובת ה-IP של המדפסת באופן ידני כדי להמשיך בהתקנה.

**הערה:** הדפס זף תצורה כדי לאטור את כתובת ה-IP של המדפסת. בלוח הבקרה של המדפסת, לחץ על **הלאץן Cancel** (ביטול) **X** לפחות 5 שניות ולאחר מכן מclfhor או את **הלאץן Cancel** (ביטול) **X** כדי להדפיס את זף התצורה. כתובת ה-IP מוצגת בדף התצורה בסעיף 'פרוטי רשות'.

### usb חיבור ישיר בין המדפסת למחשב

השתמש בכבל USB מסוג A-L-B.

#### Windows

- ב-7 Windows או בגרסאות ישכבות יותר, אל תחבר את כבל ה-USB לפניהם התקנת התוכנה. תחלין ההתקנה ממנה את המשמש לחיבור את הכבול בווע המתאים. אם הכבול כבר מחובר, הפעל את המדפסת מחדש כשתוכנית התקינה תציג הוראה להריץ את **6. אטור או הורד את קובצי התקנת התוכנה**.

הערה: במהלך התקנת התוכנה, בחר את האפשרות **תתחברות ישירות למחשב זה באמצעות כבל USB**.

#### Mac

- חבר את כבל ה-USB בין המחשב למדפסת לפניהם התקנת התוכנה.
- המשן אל **6. אטור או הורד את קובצי התקנת התוכנה**.

### 6. קביעת תצורה ידנית של כתובת ה-IP

עlyn במדורן למשתמש של המדפסת לקבלת מידע בנוגע לאופן קביעת תצורה ידנית של כתובת ה-IP [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).

## 6. או הורד את קובץ התוכנת התוכנה

### התקנה מתקליטהו המודפסת

עבור Windows, קובץ התקנת התוכנה כלולים בתקליטור המצורף למודפסת.  
עבור OS, קובץ תוכנית התקנת התוכנה בתקליטור ה-CD כולל קובץ DMG.

#### 1. העותת התקנה

לקבלת פרוטוקלים נוספים על התוכנה המיועדת למודפסת, עיין בקובץ "הערות התקנה" בתקליטור המצורף למודפסת.

### הורדה מהאינטרנט

1. עבור לכתובות [www.hp.com/support/jm11-m13](http://www.hp.com/support/jm11-m13) (אישור הרודה), לחץ על **Download options** תחת **Drivers, Software & Firmware** (מנהל התקן, תוכנה ותוכנה), ולאחר מכן בחרו את מינימת הפעלה המתאימה.
  2. לחץ על **Download** (הורדה).
  3. פעל בהתאם להוראות של-גבי המסן.
  4. המשן לשלב 7. **התקנת התוכנה**.
  5. העותה: ניתן להורד את HP Easy Start גם באופן הבא:
1. עבור לכתובות [123.hp.com](http://123.hp.com)
  2. בחרו את דגם המודפסת ולחץ על **Begin** (התחל).
  3. הפעיל את קובץ התוכנה מהתקינה שבה הקובץ נשמר והמשן לשלב 7. **התקנת התוכנה**.

### פתרון מלא עבור X 50

1. הפעיל את קובץ **os50.dmp**. להתקנת התוכנה שהורדת מהאינטרנט.
2. תוכנית התקנתה של התוכנה מראה את שפט מעורב הפעלה, ולאחר מכן מציגה את התפריט הראשי של תוכנית התקנתה באותה השפה.
3. המסר **Installation Options** (אפשרויות התקנה) מופיע את התוכנה שיש להתקין. לחץ על **Install** (התקן).
4. התקן את התוכנה בהתאם להוראות המופיעות על המסן.
5. עם סיום התקלון הבלתי התקנת התוכנה, השתמש ב-**Setup Assistant** (התקנת HP Utility) כדי להגדיר אפשרויות מדפסת.

### התקנה בסיסית של X 50

- כדי להתקין מנהלי התקן בסיסיים של הדפסה מוביל להפעיל את תוכנת הפתרון המלא של HP מתקליטהו או מההורדה מאתר [hp.com](http://hp.com), בצע את השלבים הבאים:
1. בחרו את המודפסת למחשב או רשות.
  2. ב-**Printers and Scanners** (דפסות וטורים). ב-**System Preferences** (הגדרות מערכת) לחץ על **Scanners** (דפסות וטורים).
  3. לחץ על לחץ הפלוט [\*] בחלק התיכון בצד שמאל ובחר **M11-M13** במאפשרות מנהל התקן שנקרו **HP Printer**.

## 7. התקנת התוכנה

### פתרון מלא עבור Windows

1. הכנס את תקליטור המודפסת למחשב, או הפעיל את קובץ התקנת התוכנה שהורדת מהאינטרנט.
2. פעל בהתאם להוראות של-גבי המסן. כאשר תתבקש לבחור סוג חיבור, בחר את האפשרות המתאימה:
  - הגדרת תצורה להדפסה ברשת האלחוטית
  - הגדרת תצורה להדפסה באמצעות USB
  - **זרירות:** אל תחבר את כבל-ה-USB עד שתוכנת התקנתה תוציג הודעה שתכחחה או תעוררleshות זאת.
  - התחזרות לממדפסת רשות אלחוטית מוגדרת

- עבור דגמים אלחוטיים בלבד**
3. בסיסים התקנה, הדפס דף תצורה כדי לזרוד את מודפסת יש שם SSID. (לחץ מושך על לחץ **Cancel** (ביטול) **X** עד שנמצא 'מצב מוקן' תחילת להבהה, ולאחר מכן כדי לדפס דף תצורה).
  4. בסיסים התקנה, בתק את כבל-ה-USB. כדי לדפס מטלפון נייד מחשב לו, לחבר את התקן לרשות האלחוטית שאליה חוברת המודפסת.

### התקנה בסיסית ב-**Windows**

1. הפעיל את המודפסת.
2. בתק את כבל-ה-USB מהמודפסת ומהמחשב (אם הוא כבר מחובר). אם המודפסת מחוברת לשול, הרשא אותה מהרשות.
3. עבור לכתובות [www.hp.com/support/jm11-m13](http://www.hp.com/support/jm11-m13) (מנהל התקן) ולחץ על **Drivers** (מנהל התקן) ולאחר מכן הורד את תוכנת התקנתה המיועדת למודפסת.

## 8. הדפסה ניידת ואלחוטית (אופציוני)

### 8.1 חיבור התקן לרשות האלחוטית

הdepsה מטלפון או מחשב לו, לחבר את התקן לאויה רשות אלחוטית שאליה מחוברת המודפסת.

**גסאות חדשות יותר של התקני 4.4 (Android ו-מעלה)** (הdepsה) בחר באפשרות **Print** (הdepsה) בחרו לחץ **Print** (הdepsה) בחר את המודפסת ובוחר באפשרות **Print** (הdepsה).

התקנים מסוימים דורשים התקנה של **HP Print Service Plugin** של **Windows** או **Google Play** האפליקציות.

**גסאות חדשות יותר של התקני 4.3 (Android ו-מעלה)** (הdepsה) הורד את האפליקציה **ePrint** מחנות האפליקציות **Google Play** או **Windows Phone**.

### (M12w) HP Wireless Direct 8.2

אלחווט ישיר של HP מאפשר להתקנים התומכים Wi-Fi, כגון טלפונים חכמים, מחשבים לוח מחשבים אישיים, לביצוע רשות אלחוטית לשירות למודפסת מוביל להשתמש בתכנת אלחוטי או בNETWORK גישה. תחבורו לאות Wi-Fi של המודפסת באמצעות אופנשבו אתה מבחר התקן התומן Wi-Fi לשרות אלחוטית חדשה או לנಕודה חדשה.

### הפעלת HP Wireless Direct

- הפעלת HP Web Services בשורת האינטרנט המשובץ של HP באופן הבא:
1. בחרו את המודפסת לרשות והדפס דף תצורה כדי לקבל את כתובת ה-IP של המודפסת.

- הערה:** כדי למצואו את כתובת ה-IP באופן ידני או כדי להגדיר אותה באופן אוטומטי, ראה "הגדרת תצורה של מוצאים ברשות" במדריך למשתמש.
2. פתח דפדף אינטרנט ו הקלד את כתובת ה-IP של המודפסת בשורת הכתובת.

**כתובת IP לדוגמה:** 192.168.0.1

#### 1. מידע נוסף על הדפסה ניידת

כדי ללמדך עוד על אפשרויות אחורית להדפסה ניידת, לבות פתרונות **ePrint** נוספים, סורק את קוד QR או עיין בסעיף "הdepsה ניידת" במדריך למשתמש.



# הגדרת HP דריך אלקטוריוני (אופציונלי) .9



השתמש ב-DRW HP דריך אלקטוריוני כדי להדפיס מסמכים על-ידי שליחתם כקובץ מצויר לדראיל אל כתובות הדראיל של המדפסת, מכל התקן התומן בדראיל, אפילו מהתקנים שאינם מחוברים לאחתה רשות.

## שימוש ב-HP ePrint

1. עבורי כתובות [www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com) כדי ליצור חשבון HP ePrint ולהשלים את תהליך ההתקנה.

2. בחר את המדפסת מתוך הרשימה או לחץ על **הוסף מדפסת** (Add printer) + **הוסף מדפסת** (Add printer) להוסף אותה. כדי להוציא את המדפסה, נידש קוד המדפסת, שהוא הקטע בכתבota הדואר האלקטוריוני של המוצר המופיע לפני הסמל @.

**הערה:** קוד זה תקין למשך 24 שעות בלבד בלבד מהרגע ש-IP יופעל. במקרה שפג תוקף הקוד, פעל בהתאם להנחיות כדי להפעיל את HP Web Services שוג, והשיג קוד חדש.

3. לחץ על הלחצן **Setup (הגדרה)**. תיבת הדואו-שיית HP ePrint Settings (הגדרות) (הגדרת HP מופיע). לושותן שלוש כויסיות: (ePrint

**Allowed Senders** (שלוחים מורשים): כדי למנוע מהמדפסת להדפיס מסמכים בלתי אסורי, לחץ על הכורטייסייה **Allowed Senders** (שלוחים מורשים בלבד), ולאחר מכן הוסף את כתובות הדואר האלקטוריוני שהן יש לאפשר עדודות של ePrint.

**Print Options** (אפשרויות הדפסה): כדי לקבוע הדורות בירות מחדל עבור **Print Options** (אפשרויות הדפסה), לחץ על הכורטייסייה (שלוחים מורשים בלבד), ולאחר מכן בחר בגדרות שבן יש להשתמש.

(אפשרויות הדפסה), ולאחר מכן בחר בגדירות שבן יש להשתמש. **Advanced** (תקדם): לשינוי כתובות הדואר האלקטוריוני של המדפסת, לחץ על הכורטייסייה **Advanced** (תקדם).

- כדי להשתמש ב-DRW HP דריך אלקטוריוני על המדפסתatum לעמוד בדוחות הבאות:
- המדפסת צריכה להיות מחוברת לרשות אלחוטית ודרישה לה גישה לאינטרנט.
- יש לוודא כי HP Web Services זמין במדפסת, ויש לרשום את המדפסת באמצעות HP Connected.

## הפעלת (M12w) HP Web Services

1. לאחר חיבור המדפסת לשורת האינטרנט המשובץ (EWS) של HP, הדפס דף תצורה וזהו את כתובות ה-IP של המדפסת.

2.فتح דפדף אינטרנט במחשב והזין כתובות ה-IP של המדפסת בשורת הכתובות. שורת האינטרנט המשובץ (EWS) של HP נפתח.

3. לחץ על הכורטייסייה **HP Web Services**. אם הרשות משתמשת בשורת proxy, בצע את הפעולות הבאות:

• בחר בקורסיסיה **Proxy Settings** (הגדרות Proxy).

• בחר את תיבת הסימון **Check this box if your network uses a proxy server to access the Internet** (סמן תיבת זו אם הרשות משתמש בשורת Proxy לצורכי ישלה לאינטרנט).

• בשדה **Proxy Server** (שרת Proxy), הzin את הכתובת ואת מספר היציאה של שרת proxy, ולאחר מכן לחץ על הלחצן **Apply** (הפעלה).

4. בחר את הקורסיסיה **HP Web Services** ולחץ על הלחצן **Enable** (הפעלה). המוצר מגדר את תוצאות החיבור לאינטרנט, ולאחר מכן מופיעו הוזעה המצוינת כי יופס גילון מידע.

5. לחץ על הלחצן **OK** (אישור). כעת יודפס דף HP. בדף HP, חפש את כתובות הדואר האלקטוריוני המזוקנית באופן אוטומטי למדפסת.

## פתרונות בעיות

### מ莎בי תמיינה נוספים

לקבלת שירותינו עזרה מキンפים של HP עברו המדפסת, עבורי כתובות [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13)

- פתרונות בעיות
- חפש הוואות לתצורה מתקדמת
- הורוד עדכוני תוכנה
- הצטפרק לפורומי תמיינה
- חפש מידע על אחריות ותיקינה
- מ莎בי הדפסה בידיית

המדריך למשתמש כולל פרוטוקולים אודוט השימוש במדפסת ופתרונות בעיות. הוא זמין בתיקלטו המדפסת ובאינטרנט.

### המדריך למשתמש באינטרנט

1. עבורי כתובות [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. בחרו מדפסת או קטגורייה מהרשימה, ולאחר מכן לחץ על **Manuals** (מדריכים) למשתמש).

### המדריך למשתמש התקaliasו המדפסה

בעבורו Windows, המדריך למשתמש מועתק אל המחשב במהלך התקנת התוכנה המומלצת.

**Windows® 7 ו-Windows Vista, Windows XP** לחץ על התחלה, בחר אפשרות **תוכניות או כל התוכניות**, בחר ב-**HP**, בחר את הדיווקייה של מדפסת HP ולאחר מכן בחר **עזרה**.

**Windows® 8** במסנן **התחל** לחץ להציג ימונת על אוזו וירק במסנן, לחץ על **כל האפליקציות** בסרגל האפליקציות, לחץ על הסמל הנושא את שם המדפסת, ולאחר מכן בחר **עזרה**.

### בדיקות של עדכוני קושחה

1. עבורי כתובות [www.hp.com/support/ljm11-m13](http://www.hp.com/support/ljm11-m13).
2. תחת **Drivers, Software & Firmware** (驅動程式、軟體及固件) (אפשרויות הורדה), לחץ על **Download options** (הורדה).
3. בחרו את מערכת הפעלה ולאחר מכן לחץ על הלחצן **Next** (הבא).
4. בחרו את קושחה (Firmware) ולאחר מכן לחץ על הלחצן **Download** (הורדה).

### חיבור רשות אלחוטית (דגמים אלחוטיים M12w בלבד)

- ודא שהמדפסת והנתב האלחוטי פועלים ומוחברים לאספקת חשמל. בנווטף, ודא שמתג האלחות פועל.
- ודא שהמדפסת נמצאת בטוחה של הקיליטה של הרשות האלחוטית. ברובית הרשות האלחוטית, על המדפסת להימצא בטוחה של הרשות האלחוטית. בנותב האלחוטי.
- ודא שמנתת הדפסה מותקן במחשב.
- ודא שהמחשב והמדפסת מחוברים לאחתה רשות אלחוטית.
- עבורו Mac, ודא כי הנתב האלחוטי תומך ב-Bonjour.
- הפעל מחדש את הנתב האלחוטי.



Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

#### Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

OS X is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

#### FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Any changes or modifications to the product that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. For more regulatory information, see the electronic user guide. HP shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans autorisation écrite préalable est interdite, sauf dans le cadre des lois sur le droit d'auteur.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresses accompagnant ces mêmes produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent en aucun cas une garantie supplémentaire. HP ne pourra être tenu responsable des erreurs ou omissions de nature technique ou rédactionnelle qui pourraient subsister dans le présent document.

#### Crédits concernant les marques

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis.

Apple et le logo Apple sont des marques commerciales d'Apple, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays/régions.

OS X est une marque commerciale d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays/régions.

#### Réglements de la FCC

Les tests effectués sur cet équipement ont déterminé qu'il est conforme aux prescriptions des unités numériques de classe B, telles que spécifiées à l'article 15 des normes de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences produites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si ce matériel n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Aucune garantie n'est néanmoins fournie quant à l'apparition d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles (qui peuvent être déterminées en éteignant et rallumant l'appareil) à des communications radio ou télévision, corrigez ce problème en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel se trouve le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Toute modification apportée au produit sans le consentement de HP peut se traduire par la révocation du droit d'exploitation de l'équipement dont jouit l'utilisateur. Un câble d'interface blindé est requis afin de satisfaire aux stipulations de l'article 15 des réglementations de la FCC sur les appareils de classe B. Pour de plus amples informations sur les réglementations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur au format électronique. HP ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages directs, indirects, accessoires, consécutifs ou autres pouvant résulter de la mise à disposition de ces informations ou de leur utilisation.

[www.hp.com](http://www.hp.com)

